

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN							(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728								DELIVERY NOTE								
															(3) No. 5393682								
															(4) Date 14.02.24								
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln							(6) Freight paid unpaid				(7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods air vehicle Expresß Post				Invoice (8) No. (9) Date								
(10) Your Ref 411			(11) Your Order No./Date 550003915502 8.02.24			(15) Additional Details			(12) Our Department G. Lamanna				(13) Direct dial				(14) Our Ref No.						
(19) Shipment Method Collection EX W			paid/unpaid X		(21) Packing look below			(22) Marks				(23) Total Weight kg gross 15804				(24) net 14428							
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN													(26) Place of unload 17551										
(27) (Pos.)	(28)	Part-No.	(29) (21)	Description Packing	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks																
1	251.1.1085.90 20.5.00612.00		Zahnrad RW Gang DCT 300 (Index a)		15200	pc	364304 180361237 5013275609																
	Container Batch number		16/TBA 500256 Magna Bari TBA 5002 238049		950	pc																	
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 15200 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 16 Conformità alle schede d'imballo: SÌ NO Data controllo: 20/02/24 Firma																							
(42) Goods Inwards Remarks			(43) Quantity Check			(44) Quality Check			(45) Receiver			(46) Invoice Check											
Date																							
Name/ No.																							

EDI WAYBILL

Shipment No: 1064754

14.02.24 - 12:41

Supplier plant.: 000
-NO: 91014398

Recipient plant Cust...: 6297977139
-NUMBER: 00030067

SHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC

Cotarko GmbH

Magna PT S.p.A

PT. OF CONSUMPT.:

Emdener Str.
50735 Köln

Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

Ship. type:
CARRIER.....: Collection EXW
-NUMBER:
Shipment Wt.Gros: 0023596

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY SUPPLIER NUMBER	MKV-NUMBER
5393680	2511108590	5700	ST	S/	Zahnrad RW Gang	550003915502
14.02.24	20.5.00612.00				DCT 300 (Index a)	
001	VP:	5 - TBA 500256	X	950	TBA 500256 Magna Bari	
	VP:	1 - TBA 500256	X	950	TBA 500256 Magna Bari	
5393681	2511108590	256	ST	S/	Zahnrad RW Gang	550003915502
14.02.24	20.5.00612.00				DCT 300 (Index a)	
001	VP:	1 - TBA 500256	X	256	TBA 500256 Magna Bari	
5393682	2511108590	15200	ST	S/	Zahnrad RW Gang	550003915502
14.02.24	20.5.00612.00				DCT 300 (Index a)	
001	VP:	16 - TBA 500256	X	950	TBA 500256 Magna Bari	
5393683	2511108590	950	ST	S/	Zahnrad RW Gang	550003915502
14.02.24	20.5.00612.00				DCT 300 (Index a)	
001	VP:	1 - TBA 500256	X	950	TBA 500256 Magna Bari	
5393689	M0141949-784	300	ST	S/	Speed Gear 1st	550004737601
14.02.24	25.5.00711.00				DCT 300 - Index a	
001	VP:	1 - TBA 501742	X	300	Magnumbox	
*****	E N D	*****				

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1064754

11) Recipient

12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent

1

FREIGHT ORDER

6) Date 14.02.24

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung

Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent

EXW

16) Receipt date 14.02.24

17) Receipt time 15:00

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight in kg	24) Gross weight in kg
5393680	6	TBA 500256	4	Forged Parts - rough	516	5926
5393681	1	TBA 500256	4	Forged Parts - rough	86	329
5393682	16	TBA 500256	4	Forged Parts - rough	1376	15804
5393683	1	TBA 500256	4	Forged Parts - rough	86	988
5393689	1	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	57	549
25) Total number	25	26) Volume cdm/loading meters		Total	27) 2121	28) 23596

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

48.666

33) Value of transportation insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

LB SC 2250

37) Account assignment

38) Means of transport number

39) Truck code

-1

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from shipper

Above delivery received completely and intact

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSg)

Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Of which were swapped

Euro skids

Euro wire pal. conv.

46) For forwarding agent

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



RECEIVED
"Ricevuto con riserva di verifica su quantità"
20 FEB 2024
Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
MAGNEL S.r.l.



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-001751 vom 14.02.2024

Ludwigsburg, 14.02.2024

Seite 1 von 1

24-001751

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer geventuellen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.02.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.02.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5393680-1-2-3	11 Anzahl der LM Nombre des colis 24	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
2	5393689	1	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 23.596
		15 Umfang cbm	
Summe:		25,00 COLLI	23.596,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-001751 empfangen am Datum / Date KÜHNHAGEN & NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 1-70026 MODUGNO 20 FEB 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

Verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604